



Fecha de revisión: 23-ene.-2025

La hoja de datos de seguridad Spartan Chemical Company, Inc.

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Identificador del producto

Nombre del producto:

SUPER SPRAYBUFF

Código del producto:

4450

Uso recomendado:

Restaurador de acabado de piso

Usos contraindicados

Para Uso Industrial e Institucional Solamente

Empresa:

Spartan Chemical Company, Inc.
1110 Spartan Drive
Maumee, Ohio 43537 USA
800-537-8990 (Business hours)
www.spartanchemical.com

**Número de teléfono de emergencia
disponible las 24 horas:**

Emergencias Médicas/Información: 888-314-6171

Transporte/Derrames/Fugas: CHEMTREC 800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

SGA clasificación

Lesiones oculares graves/irritación
ocular:

Categoría 2A

Elementos de la etiqueta del SGA

Palabra de advertencia:

Atención

Símbolos:



Indicaciones de peligro:

Provoca irritación ocular grave

**Consejos de prudencia -
Prevención:**

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación
Úsese protección para los ojos/la cara

**Consejos de prudencia - Respuesta:
Ojos:**

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios
minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con
facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

-Tratamiento específico:

Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: "Medidas de Primeros auxilios" para obtener
información adicional.

**Consejos de prudencia -
Almacenamiento:**

No aplicable.

**Consejos de prudencia -
Eliminación:**

No aplicable

Peligros no clasificados en otra

No aplicable

parte (Peligros n.e.p.):

- Otros peligros que no contribuyen en la clasificación:**
- Puede ser nocivo en caso de ingestión
 - Puede causar irritación de la piel.
 - La inhalación de los vapores o la niebla puede causar irritación a las vías respiratorias.
 - Mantener fuera del alcance de los niños

3. Composición/información sobre los ingredientes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Aqua	7732-18-5	45-70
Naphtha (Petroleum), Heavy Alkylate	64741-65-7	10-30
Ethoxydiglycol	111-90-0	1-5
Ethylene/Acrylic Acid Copolymer	9010-77-9	1-5
C9-11 Alcohols Ethoxylated	68439-46-3	1-5
Triethanolamine	102-71-6	1-5
Oleic Acid	112-80-1	1-5
Polyacrylic Acid	9003-01-4	0.1-1
Fragancia	PROPRIETARY	<0.1
Methylchloroisothiazolinone	26172-55-4	<0.1
Methylisothiazolinone	2682-20-4	<0.1

Identidad química específica y / o porcentaje exacto de la composición ha sido retenida como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS

- Contacto con los ojos:** SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante al menos 15 minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención médicos.
- Contacto con la piel:** Lavar con agua y jabón. Si se irrita la piel: Busque atención médicos.
- Inhalación:** Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llame a un centro de envenenamiento o a un médico si no se siente bien.
- Ingestión:** Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Busque atención médica si no se siente bien.
- Información para el médico:** Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- Medios adecuados de extinción:** El producto no sostiene la combustión. Usar un agente de extinción apropiado para el tipo de incendio existente.
- Riesgos específicos que surgen de la sustancia química** El producto seco puede arder. Los productos de combustión son tóxicos.
- Productos de combustión peligrosos** Puede incluir Monóxido de carbono Dióxido de carbono y otros vapores tóxicos gasesor.
- Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios** Usar MSHA / NIOSH equipo de respiración autónomo (SCBA) y ropa protectora completa. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua pulverizada.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

- Precauciones personales:** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.
- Precauciones para proteger el medio ambiente:** No enjuague el derrame en el suelo, hacia dentro de tormenta alcantarillas o cuerpos de agua.
- Métodos de limpieza:** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Contener y recoger el

derrame con material absorbente no combustible (p. ej., arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y colocar en un recipiente para su eliminación de acuerdo con las regulaciones locales o nacionales (véase la Sección 13).

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Recomendaciones para la manipulación segura: Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Lavar bien después de la manipulación.

Condiciones de almacenamiento: Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Evitar la congelación.

8. controles de exposición/protección personal

Límites de exposición ocupacional

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH
Triethanolamine 102-71-6	TWA: 5mg/m ³	-	-

Controles de ingeniería: Proporcione una buena ventilación general. Si las prácticas de trabajo genera polvo, humos, gases, vapores o nieblas que exponen a los trabajadores a los productos químicos por encima de los límites de exposición ocupacional, ventilación local, u otros controles de ingeniería deben ser considerados.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara: Utilizar gafas salpicadura.

Protección de la piel y el cuerpo: No se requiere con el uso esperado.

Protección respiratoria: No se requiere con el uso esperado. Si los límites de exposición en el trabajo o si una irritación respiratoria se produce, el uso de un respirador NIOSH/MSHA aprobado, adecuado para las condiciones de uso y los productos químicos en la Sección 3, debería considerarse.

Consideraciones generales sobre higiene: Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación. Consulte 29 CFR 1910.132-138 para mayor orientación.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido

Color: Emulsión blanca

Olor: fragancia de la flor

Umbral olfativo: No hay información disponible

Propiedad	Valores	Observaciones • Método
pH:	8.0-9.0	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay datos disponibles	
Punto de ebullición y rango de ebullición	100 °C / 212 °F	
Punto de inflamación:	> 100 °C / 212 °F	ASTM D56
Tasa de evaporación:	< 1	(Acetatos de butilo =1)
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles	No hay información disponible
Límites de Inflamabilidad en el Aire		No hay información disponible
Límites superiores de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay datos disponibles	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay datos disponibles	No hay información disponible
densidad de vapor	No hay datos disponibles	No hay información disponible
Densidad Relativa:	0.943	
Solubilidad(es):	Soluble en agua	
Coefficiente de distribución:	No hay datos disponibles	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación:	No aplicable	

Temperatura de descomposición	No aplicable
Viscosidad cinemática:	No hay información disponible mm ² /s
Características de las partículas:	No aplicable

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	Este material se considera que es no reactivo en condiciones normales de uso.
Estabilidad química:	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No se espera que ocurra con la manipulación y almacenamiento normal.
Condiciones que deben evitarse:	Temperaturas extremas y luz solar directa
Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	Podría incluir monóxido de carbono, dióxido de carbono (CO ₂) y otros gases o vapores tóxicos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Posibles rutas de exposición:	Ojos, piel, ingestión, inhalación.
Síntomas de exposición:	
Contacto con los ojos:	Dolor, enrojecimiento, hinchazón de la conjuntiva y la visión borrosa.
Contacto con la piel:	Secado de la piel.
Inhalación:	Nasal malestar y tos.
Ingestión:	El dolor, las náuseas, los vómitos y la diarrea.

Inmediatos, Tardías, Crónicas Efectos

Información del producto	Datos no disponibles o insuficientes para la clasificación.
Efectos sobre los órganos diana:	Ojos. Sistema respiratorio. Piel.

Toxicidad aguda

Medidas numéricas de toxicidad:

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 19,382.40 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo) 9,630.60 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, polvo o vaporización) 81.00 mg/l

Información sobre los componentes:

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Agua 7732-18-5	> 90 mL/kg (Rat)	-	-
Naphtha (Petroleum), Heavy Alkylate 64741-65-7	> 7000 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	> 5.04 mg/L (Rat) 4 h
Ethoxydiglycol 111-90-0	= 10502 mg/kg (Rat)	= 9143 mg/kg (Rabbit)	> 5240 mg/m ³ (Rat) 4 h
C9-11 Alcohols Ethoxylated 68439-46-3	= 1400 mg/kg (Rat)	-	-
Triethanolamine 102-71-6	= 4190 mg/kg (Rat)	> 20000 mg/kg (Rabbit)	-
Oleic Acid 112-80-1	= 25 g/kg (Rat)	-	-
Polyacrylic Acid 9003-01-4	= 2500 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	> 5.1 mg/L (Rat) 4 h
Methylchloroisoithiazolinone 26172-55-4	= 481 mg/kg (Rat)	-	= 1.23 mg/L (Rat) 4 h
Methylisothiazolinone 2682-20-4	232 - 249 mg/kg (Rat)	= 200 mg/kg (Rabbit)	= 0.11 mg/L (Rat) 4 h

	= 120 mg/kg (Rat)		
--	---------------------	--	--

Carcinogenicidad: Ninguno de los componentes presentes en el 0,1% o más se enumeran como carcinógenos por ACGIH, IARC, NTP u OSHA.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Triethanolamine 102-71-6	-	Group 3	-	-
Polyacrylic Acid 9003-01-4	-	Group 3	-	-

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad:

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Naphtha (Petroleum), Heavy Alkylate 64741-65-7	EC50: =30000mg/L (72h, Pseudokirchneriella subcapitata)	-	-	LC50: =2mg/L (48h, Mysidopsis bahia)
Ethoxydiglycol 111-90-0	-	LC50: =10000mg/L (96h, Lepomis macrochirus) LC50: 19100 - 23900mg/L (96h, Lepomis macrochirus) LC50: 11400 - 15700mg/L (96h, Oncorhynchus mykiss) LC50: 11600 - 16700mg/L (96h, Pimephales promelas)	-	EC50: 3940 - 4670mg/L (48h, Daphnia magna)
Triethanolamine 102-71-6	EC50: =216mg/L (72h, Desmodesmus subspicatus) EC50: =169mg/L (96h, Desmodesmus subspicatus)	LC50: 10600 - 13000mg/L (96h, Pimephales promelas) LC50: >1000mg/L (96h, Pimephales promelas) LC50: 450 - 1000mg/L (96h, Lepomis macrochirus)	-	-
Oleic Acid 112-80-1	-	LC50: =205mg/L (96h, Pimephales promelas)	-	-
Polyacrylic Acid 9003-01-4	-	LC50: =580mg/L (96h, Lepomis macrochirus)	-	-
Methylchloroisothiazolinone 26172-55-4	EC50: 0.11 - 0.16mg/L (72h, Pseudokirchneriella subcapitata) EC50: 0.03 - 0.13mg/L (96h, Pseudokirchneriella subcapitata)	LC50: =1.6mg/L (96h, Oncorhynchus mykiss)	-	EC50: =4.71mg/L (48h, Daphnia magna) EC50: 0.12 - 0.3mg/L (48h, Daphnia magna) EC50: 0.71 - 0.99mg/L (48h, Daphnia magna)

Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

Bioacumulación: No hay información disponible.

Movilidad en el suelo No hay información disponible

Otros efectos adversos: No hay información disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Residuos de desechos o productos no utilizados: Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

Embalaje contaminado: Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT: No regulado
Designación oficial de transporte: Non-Hazardous Product
Disposiciones especiales El envío descripciones pueden variar según el modo de transporte, las cantidades, tamaño del paquete, y / o el origen y el destino. Consulte con un experto en materiales peligrosos transporte capacitado para obtener información específica de su situación.

IMDG: No regulado
Designación oficial de transporte: Non-Hazardous Product

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA (Sustancias Tóxicas Ley de Control de la Sección 8 (b) Inventario)
 Todas las sustancias químicas de este producto están incluidos o exentos de la lista de inventario de TSCA de sustancias químicas.

SARA 313

Este producto no contiene sustancias que figuran por encima del nivel "de minimus"

Ethoxydiglycol - 111-90-0

applies to R-(OCH₂CH₂)_n-OR', where n = 1, 2, or 3, R=Alkyl C7 or less, or R = Phenyl or Alkyl substituted phenyl, R' = H or Alkyl C7 or less, or OR' consisting of Carboxylic acid ester, Sulfate, Phosphate, Nitrate, or Sulfonate Chemical Category N230

Categorías de peligro de SARA 311/312

Peligro agudo para la salud:	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio:	No
Peligro de liberación repentina de presión:	No
Peligro de reactividad:	No

Proposición 65 de California

Este producto no está sujeto a requisitos de advertencia bajo la Proposición 65 de California.

16. OTRAS INFORMACIONES

NFPA	Peligros para la salud:	Inflamabilidad: 0	Inestabilidad: 0	Riesgos especiales: -
	2			
HMIS	Peligros para la salud:	Inflamabilidad: 0	Peligros físicos: 0	
	2			

Fecha de revisión: 23-ene.-2025
Nota de revisión: Sección, 2, 3, 7, 9, 11, 12

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad